

Karta bezpečnostných údajov

podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 15.04.2014

Číslo verzie 3

Revízia: 15.04.2014

1 Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

- 1.1 Identifikátor produktu
- **Obchodný názov: *KERABUILD ECO OSMOCEM GRIGIO***
- **Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú**
- **Použitie materiálu /zmesi** Opravná malta
- 1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov
- **Výrobca/dodávateľ:**
KERAKOLL S.p.A.
Via dell'Artigianato, 9
41049 Sassuolo (MODENA) ITALY
Tel. +39 0536 816511 Fax. +39 0536 816581
- **SDS email:** safety@kerakoll.com
- **Informačné oddelenie:** Servizio Sicurezza Prodotti
- **1.4 Núdzové telefónne číslo:** +39-0536-816511

2 Identifikácia nebezpečnosti

- 2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi
- **Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008**



GHS05 korozívnosť

Eye Dam. 1 H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.



GHS07

Skin Irrit. 2 H315 Dráždi kožu.

Skin Sens. 1 H317 Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.

STOT SE 3 H335 Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.

- **Klasifikácia podľa smernice Rady 67/548/EHS alebo smernice 1999/45/ES**

Xi; Dráždivý

R37/38-41: Dráždi dýchacie cesty a pokožku. Riziko vážneho poškodenia očí.

Xi; Senzibilizujúce

R43: Môže spôsobiť senzibilizáciu pri kontakte s pokožkou.

- **Zvláštne upozornenia na nebezpečenstvá pre človeka a životné prostredie:**

Výrobok musí byť povinne označený na základe výpočtovej metódy "Všeobecnej zaradovacej smernice pre prípravky v Európskom spoločenstve" v zmysle platného znenia.

- **Klasifikačný systém:**

Klasifikácia zodpovedá aktuálnym zoznamom ES, je však doplnená údajmi z odbornej literatúry a firemnými údajmi.

- 2.2 Prvky označovania

- **Označovanie v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008**

Tento výrobok je klasifikovaný a označený podľa noriem CLP.

- **Piktogramy nebezpečnosti**



GHS05 GHS07

- **Signálne slovo** Nebezpečenstvo

(pokračovanie na strane 2)

Karta bezpečnostných údajov

podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 15.04.2014

Číslo verzie 3

Revízia: 15.04.2014

Obchodný názov: KERABUILD ECO OSMOCEM GRIGIO

(pokračovanie zo strany 1)

- Nebezpečenstvo určujúce komponenty uvádzané na etikete:

Cement Portland (Cr VI < 0,0002%)

- Upozornenia na nebezpečenosť

H315 Dráždi kožu.

H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.

H317 Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.

H335 Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.

- Bezpečnostné upozornenia

P280 Noste ochranné rukavice / ochranné okuliare.

P260 Nevdychujte prach.

P305+P351+P338 PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.

P501 Zneškodnenie obsahu/obalu v súlade s miestnymi/oblastnými/národnými/medzinárodnými nariadeniami.

- 2.3 Iná nebezpečenosť
- Výsledky posúdenia PBT a vPvB
- **PBT:** Nepoužiteľný- **vPvB:** Nepoužiteľný

3 Zloženie/informácie o zložkách

- 3.2 Zmesi
- **Popis:** Zmes: pozostávajúca z nižšie uvedených látok.
- Nebezpečné obsiahnuté látky:

CAS: 14808-60-7 EINECS: 238-878-4	Quartz (SiO ₂) látka s expozičným limitom Spoločenstva v pracovnom prostredí	25-50%
CAS: 65997-15-1 EINECS: 266-043-4	Cement Portland (Cr VI < 0,0002%) ☒ Xi R37/38-41; ☒ Xi R43 ☒ Eye Dam. 1, H318; ☒ Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1, H317; STOT SE 3, H335	25-50%

- **Ďalšie údaje:** Znenie uvedených upozornení na nebezpečenstvo je obsiahnuté v kapitole 16.

4 Opatrenia prvej pomoci

- 4.1 Opis opatrení prvej pomoci
- **Po vdýchnutí:** V prípade bezvedomia uloženie a preprava v stabilizovanej polohe naboku.- **Po kontakte s pokožkou:** Okamžite umyť vodou a mydlom a poriadne opláchnuť.
- Po kontakte s očami:

Oči s otvorenými viečkami vyplachovať niekoľko minút prúdom tečúcej vody, následne konzultovať s lekárom.

- **Po prehltnutí:** Ak ťažkosti pretrvávajú, konzultovať s lekárom.
- 4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

- 4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

5 Protipožiarne opatrenia

- 5.1 Hasiace prostriedky
- Vhodné hasiace prostriedky:
CO₂, hasiaci prášok alebo rozstrekovaný vodný lúč. Rozsiahlejší požiar hasiť rozstrekovaným vodným lúčom alebo penou odolnou voči alkoholu.

(pokračovanie na strane 3)

Karta bezpečnostných údajov

podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 15.04.2014

Číslo verzie 3

Revízia: 15.04.2014

Obchodný názov: **KERABUILD ECO OSMOCEM GRIGIO**

(pokračovanie zo strany 2)

- **5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi**
Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **5.3 Rady pre požiarnikov**
- **Zvláštne ochranné prostriedky:** Nevyžadujú sa žiadne mimoriadne opatrenia.

6 Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

- **6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy** Nevyžaduje sa.
- **6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:**
Nevyžadujú sa žiadne mimoriadne opatrenia.
- **6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:** Zabezpečiť dostatočné vetranie.
- **6.4 Odkaz na iné oddiely**
Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitola 7.
Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri kapitolu 8.
Informácie o likvidácii pozri kapitolu 13.

7 Zaobchádzanie a skladovanie

- **7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie**
Zabezpečiť dostatočné vetranie/odsávanie na pracovisku.
- **Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu:**
Nevyžadujú sa žiadne mimoriadne opatrenia.
- **7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility**
- **Skladovanie:**
- **Požiadavky na skladovacie priestory a nádrže:** Žiadne mimoriadne požiadavky.
- **Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania:** nevyžaduje sa
- **Ďalšie inštrukcie o podmienkach skladovania:** Nádrže udržiavajte nepriedušne uzavreté.
- **7.3 Špecifické konečné použitie(-ia)** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

8 Kontroly expozície/osobná ochrana

- **Ďalšie upozornenia týkajúce sa usporiadania technických zariadení:**
Žiadne ďalšie údaje, pozri bod 7.

- 8.1 Kontrolné parametre

- **Súčasti kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom:**

14808-60-7 Quartz (SiO₂)

TLV (I)	NPEL priemerný: 10 mg/m ³ Come particelle non altrimenti specificate PNOC
TLV SILICE CRISTALLINA (I)	NPEL priemerný: 0,05 mg/m ³
TWA SILICE CRISTALLINA (I)	NPEL priemerný: 0,025 mg/m ³
PEL (USA)	see Quartz listing
REL (USA)	NPEL priemerný: 0,05* mg/m ³ *respirable dust; See Pocket Guide App. A
TLV (USA)	NPEL priemerný: 0,025* mg/m ³ *as respirable fraction

65997-15-1 Cement Portland (Cr VI < 0,0002%)

MAK (I)	NPEL priemerný: 5 mg/m ³
TLV (I)	NPEL priemerný: 10 mg/m ³ Come particelle non altrimenti specificate PNOC
TWA (I)	NPEL priemerný: 1 mg/m ³

(pokračovanie na strane 4)

Karta bezpečnostných údajov

podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 15.04.2014

Číslo verzie 3

Revízia: 15.04.2014

Obchodný názov: **KERABUILD ECO OSMOCEM GRIGIO**

(pokračovanie zo strany 3)

PEL (USA)	NPEL priemerný: 50 mppcf or 15* 5** mg/m ³ *total dust **respirable fraction
REL (USA)	NPEL priemerný: 10* 5** mg/m ³ *total dust **respirable fraction
TLV (USA)	NPEL priemerný: 1* mg/m ³ E; *as respirable fraction

- **Ďalšie upozornenia:** Ako podklad slúžili pri výrobe platné zoznamy.

- 8.2 Kontroly expozície

- Osobné ochranné prostriedky:

- Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia:

Zabrániť dlhodobějšímu a intenzívnejšímu styku s pokožkou.

Pred začatím prác použiť preparáty na ochranu pokožky odolné voči vode.

Skladovať oddelene od potravín, nápojov a krmovín.

Znečistené, nasiaknuté časti odevu okamžite vyzliecť.

Pred prestávkami a po ukončení práce umyť ruky.

Zabrániť styku s pokožkou.

Zabrániť styku s očami a pokožkou.

- Ochrana dýchania:

Filter A/P2.

Odporúča sa ochrana dýchania.

Ak sú miestnosti dostatočne vetrané nevyžaduje sa.

- Ochrana rúk:

Ochranné rukavice.

nepriepustné rukavice.

- Materiál rukavíc

Gumené rukavice.

Rukavice z PVC alebo PE.

- Penetračný čas materiálu rukavíc

U výrobcu rukavíc zistiť presný čas lámavosti materiálu a dodržiavať ho.

- Ochrana očí: Tesne prilnavé ochranné okuliare.

- Ochrana tela: ľahký ochranný odev.

9 Fyzikálne a chemické vlastnosti

- 9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

- Všeobecné údaje

- Vzhľad:

Forma: prášok

Farba: sivý

- **Pach:** bez zápachu

- **Prahová hodnota zápachu:** Neurčené.

- **hodnota pH pri 20 °C:** 11

- Zmena skupenstva

Bod tavenia/oblasť tavenia: Neurčený

Bod varu/oblasť varu: neurčený

- **Bod vzplanutia:** Nepoužiteľný

- **Zápalnosť (tuhé, plynné skupenstvo):** Neurčené.

- Teplota zapálenia:

Teplota rozkladu: Neurčené.

- **Samozápalnosť:** Produkt nie je samozápalný.

- **Nebezpečenstvo výbuchu:** Produkt nie je nebezpečný z hľadiska výbušnosti.

(pokračovanie na strane 5)

Karta bezpečnostných údajov

podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 15.04.2014

Číslo verzie 3

Revízia: 15.04.2014

Obchodný názov: **KERABUILD ECO OSMOCEM GRIGIO**

(pokračovanie zo strany 4)

- Rozsah výbušnosti:	
Spodná:	Neurčené.
Horná:	Neurčené.
- Tlak pary:	Nepoužiteľný
- Hustota pri 20 °C:	1,28 g/cm ³
- Relatívna hustota	Neurčené.
- Hustota pary	Nepoužiteľný
- Rýchlosť odparovania	Nepoužiteľný
- Rozpustnosť v / miešateľnosť s	
Voda:	rozpustný
- Rozdeľovací koeficient (n-oktanol/voda): Neurčené.	
- Viskozita:	
Dynamická:	Nepoužiteľný
Kinematická:	Nepoužiteľný
- Obsah rozpúšťadla:	
Organické rozpúšťadlá:	0,0 %
Obsah pevných častí:	100,0 %
- 9.2 Iné informácie	Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

10 Stabilita a reaktivita

- 10.1 Reaktivita
- 10.2 Chemická stabilita
- **Termický rozklad / podmienky na zabránenie rozkladu:**
Žiadny rozklad pri použití v zmysle určenia.
- 10.3 Možnosť nebezpečných reakcií Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.
- 10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- 10.5 Nekompatibilné materiály: Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- 10.6 Nebezpečné produkty rozkladu: nie sú známe žiadne nebezpečné produkty rozkladu.

11 Toxikologické informácie

- 11.1 Informácie o toxikologických účinkoch
- Akútna toxicita:
- **Primárny dráždiaci účinok:**
- **na pokožku:** Leptavý účinok na pokožku a sliznicu.
- **na oko:**
Silný leptavý účinok.
Silný leptavý účinok s nebezpečenstvom vážneho poškodenia očí.
- **Senzibilizácia:** Senzibilizácia možná v dôsledku kontaktu s pokožkou.
- **Ďalšie toxikologické inštrukcie:**
Produkt vykazuje na základe Výpočtového postupu Všeobecnej zatriedovacej smernice ES platnej pre zmesi v jej poslednom platnom znení nasledovné nebezpečenstvá:
Dráždi

12 Ekologické informácie

- 12.1 Toxicita
- **Vodná toxicita:** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- 12.2 Perzistencia a degradovateľnosť Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- 12.3 Bioakumulačný potenciál Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

(pokračovanie na strane 6)

Karta bezpečnostných údajov

podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 15.04.2014

Číslo verzie 3

Revízia: 15.04.2014

Obchodný názov: **KERABUILD ECO OSMOCEM GRIGIO**

(pokračovanie zo strany 5)

- **12.4 Mobilita v pôde** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **Všeobecné údaje:** Nie je známe ohrozenie vôd.
- **12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB**
- **PBT:** Nepoužiteľný
- **vPvB:** Nepoužiteľný
- **12.6 Iné nepriaznivé účinky** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

13 Opatrenia pri zneškodňovaní

- **13.1 Metódy spracovania odpadu**
- **Odporúčanie:** Nesmie sa likvidovať spolu s domovým odpadom. Nepripustiť prienik do kanalizácie.
- **Nevyčistené obaly:**
- **Odporúčanie:** Likvidácia v zmysle úradných predpisov.
- **Odporúčaný čistiaci prostriedok:** Voda, prípadne s prísadou čistiaceho prostriedku.

14 Informácie o doprave

- | | |
|--|--------------|
| - 14.1 Číslo OSN | |
| - ADR, ADN, IMDG, IATA | odpadá |
| - 14.2 Správne expedičné označenie OSN | |
| - ADR, ADN, IMDG, IATA | odpadá |
| - 14.3 Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu | |
| - ADR, ADN, IMDG, IATA | |
| - Trieda | odpadá |
| - 14.4 Obalová skupina | |
| - ADR, IMDG, IATA | odpadá |
| - 14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie: | |
| - Marine pollutant (Námorný znečisťovateľ): Nie | |
| - 14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa | Nepoužiteľný |
| - 14.7 Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL 73/78 a Kódexu IBC | Nepoužiteľný |
| - UN "Model Regulation": | - |

15 Regulačné informácie

- **15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia**
- **Národné predpisy:**
Produkt podlieha povinnosti označovania podľa Nariadenia o nebezpečných látkach v poslednom platnom znení.
- **Ďalšie zatriedenie podľa Nariadenia o nebezpečných látkach, príloha II: -**
- **6 Predpis o tlakových nádobách TRG 101 Zariadenie: 3 Zoznam: 3 Skupina 3.1**
Záznamový list FKW ZH 1/409 Najvyššieho zväzu živnostenských zamestnávateľov.
- **15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti:** Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.

(pokračovanie na strane 7)

Karta bezpečnostných údajov

podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 15.04.2014

Číslo verzie 3

Revízia: 15.04.2014

Obchodný názov: **KERABUILD ECO OSMOCEM GRIGIO**

(pokračovanie zo strany 6)

16 Iné informácie

- Relevantné vety

- H315 Dráždi kožu.
- H317 Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.
- H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.
- H335 Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.
- R37/38 Dráždi dýchacie cesty a pokožku.
- R41 Riziko vážneho poškodenia očí.
- R43 Môže spôsobiť senzibilizáciu pri kontakte s pokožkou.

- **Oddelenie vystavujúce údajový list:** SCP - Servizio Sicurezza Prodotti Kerakoll

- Partner na konzultáciu:

Dr. G. Ghirardini c/o Kerakoll S.p.A. tel. +39-0536-816511 fax +39-0536-816581

- Skratky a akronymy:

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ICAO: International Civil Aviation Organization

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

- * **Údaje zmenené oproti predchádzajúcej verzii**